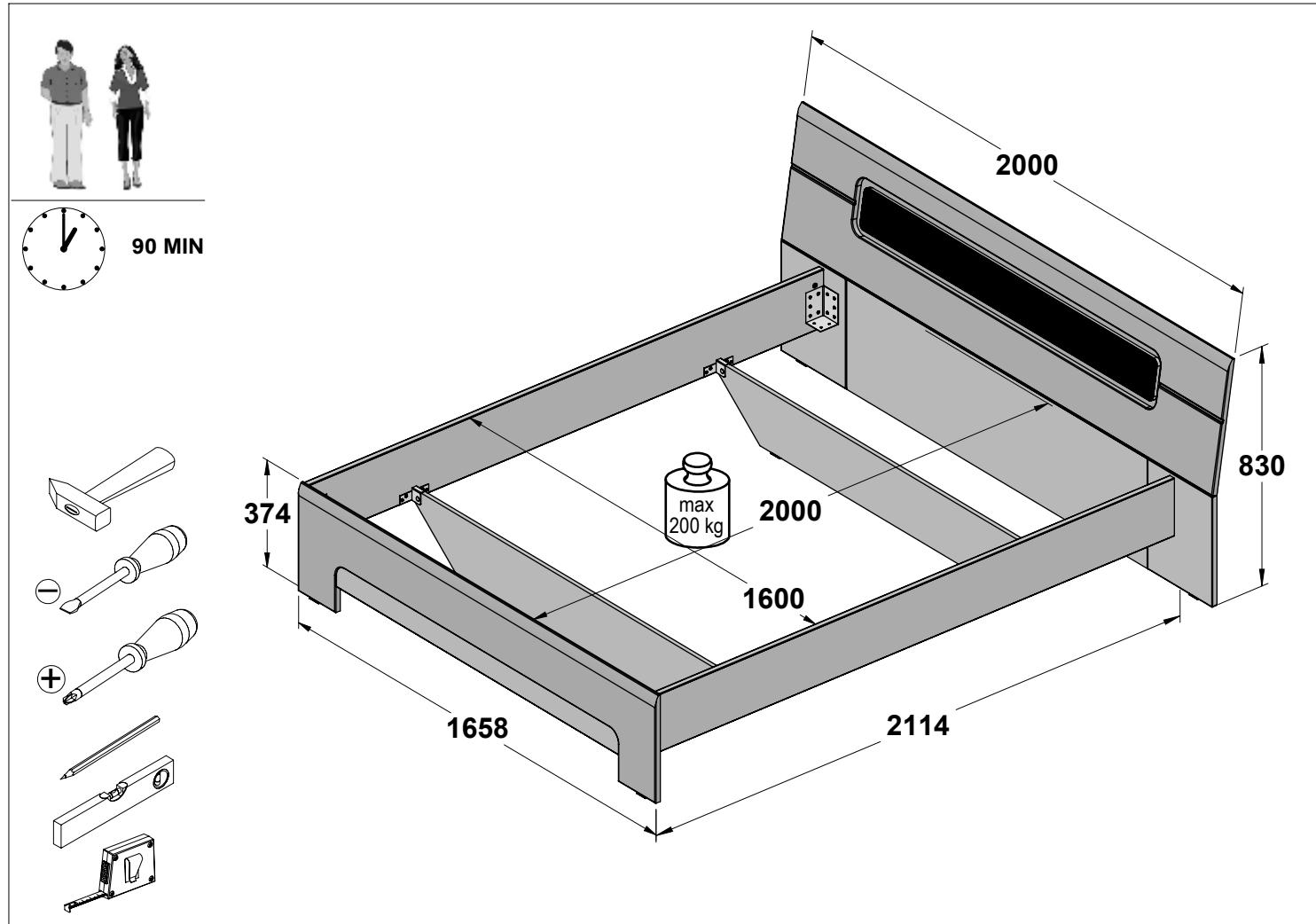




TZML160

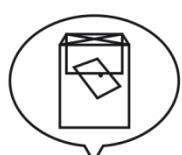
PL - Przed rozpoczęciem zapoznać się z instrukcją montażu / **RU**- Перед началом обратитесь к инструкции по установке / **CZ**- Před zahájením naleznete v montážním návodu / **SK**- Pred začatím nájdete v montážnom návode / **EN**- Before starting, refer to the assembling advice in annex / **HU**- Megkezdzése előtt olvassa el a telepítési utasításokat / **DE**- Vor die montage, bitte beiliegende anweisungen folgen / **BG**-Преди да започнете се отнасят към инструкциите за инсталациите / **FR**- Avant de commencer, se reporter aux conseils de montage en annexe / **TR**- Kurulumu baslamadan önce, montaj talimatnamesini sirasiyla takip edin. / **ES**-Antes de comenzar referirse a las instrucciones de instalación / **P**- Antes de comenzar a consultar as instruções de instalação / **SLO**- Pred začetkom glejte navodila za namestitev / **NL**- Voordat u begint Zie de installatie-instructies / **SRB**- Пре почетка погледајте упутства за инсталацију / **RO**-Înainte de a începe să consultați instrucțiunile de instalare / **HR**- Prije početka pogledajte upute za instalaciju / **S**- Innan du börjar se installationsanvisningen / **I**- Avanti di cominciare, riportate agli consigli di montaggio / **UKR**- Перед початком зверніться до інструкції з установки / **LV**- Pirms sākt montāžu, iepazīties ar instrukciju / **LT**- Prieš pradedant kreiptis į montavimo instrukcija / **EST**- Enne käivitamist vaadake paigaldusjuhiseid

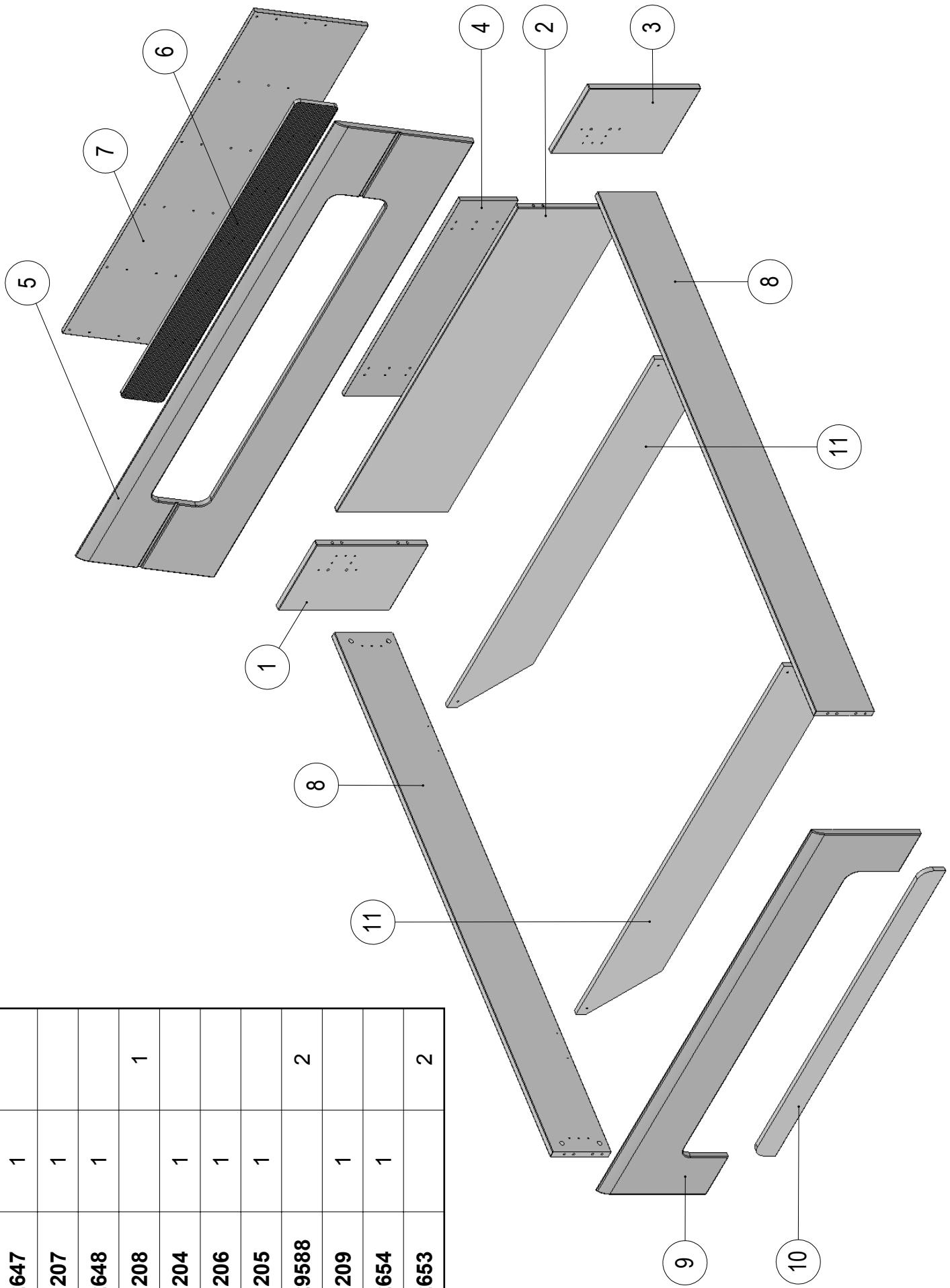


SERVICE – www.forte-service.eu



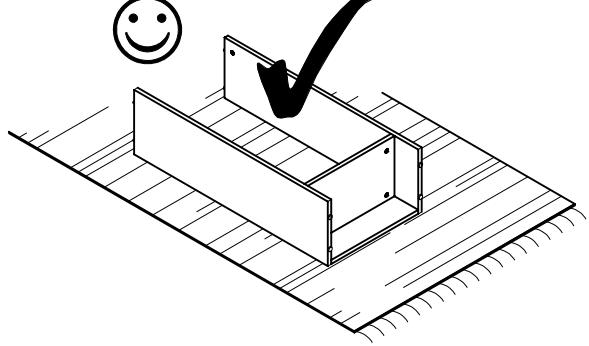
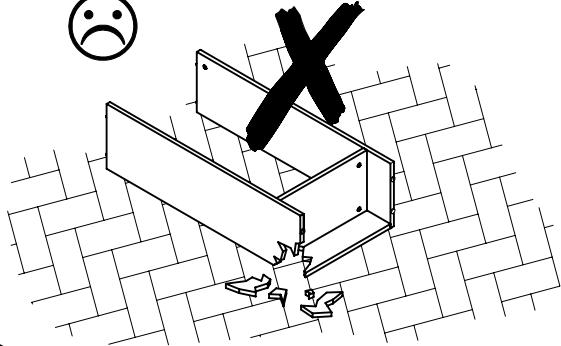
www.forte-service.eu/0000271702



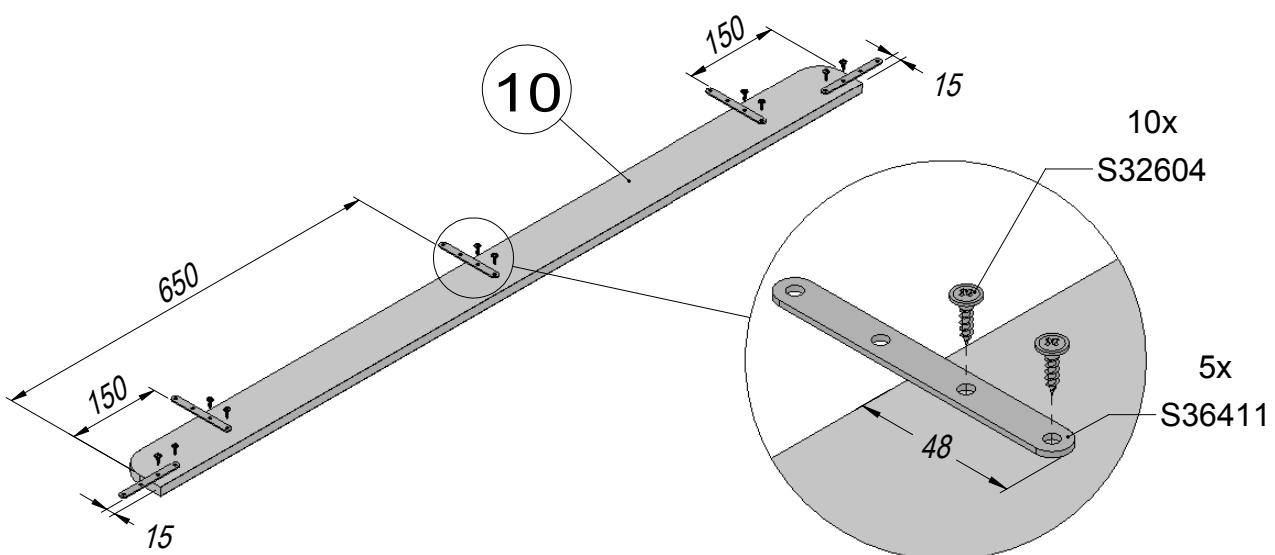


Nr	Code	Colli -0001	Colli -0002
1	52647	1	
2	21207	1	
3	52648	1	
4	21208	1	
5	21204	1	
6	21206	1	
7	21205	1	
8	129588	2	
9	21209	1	
10	52654	1	
11	52653	2	

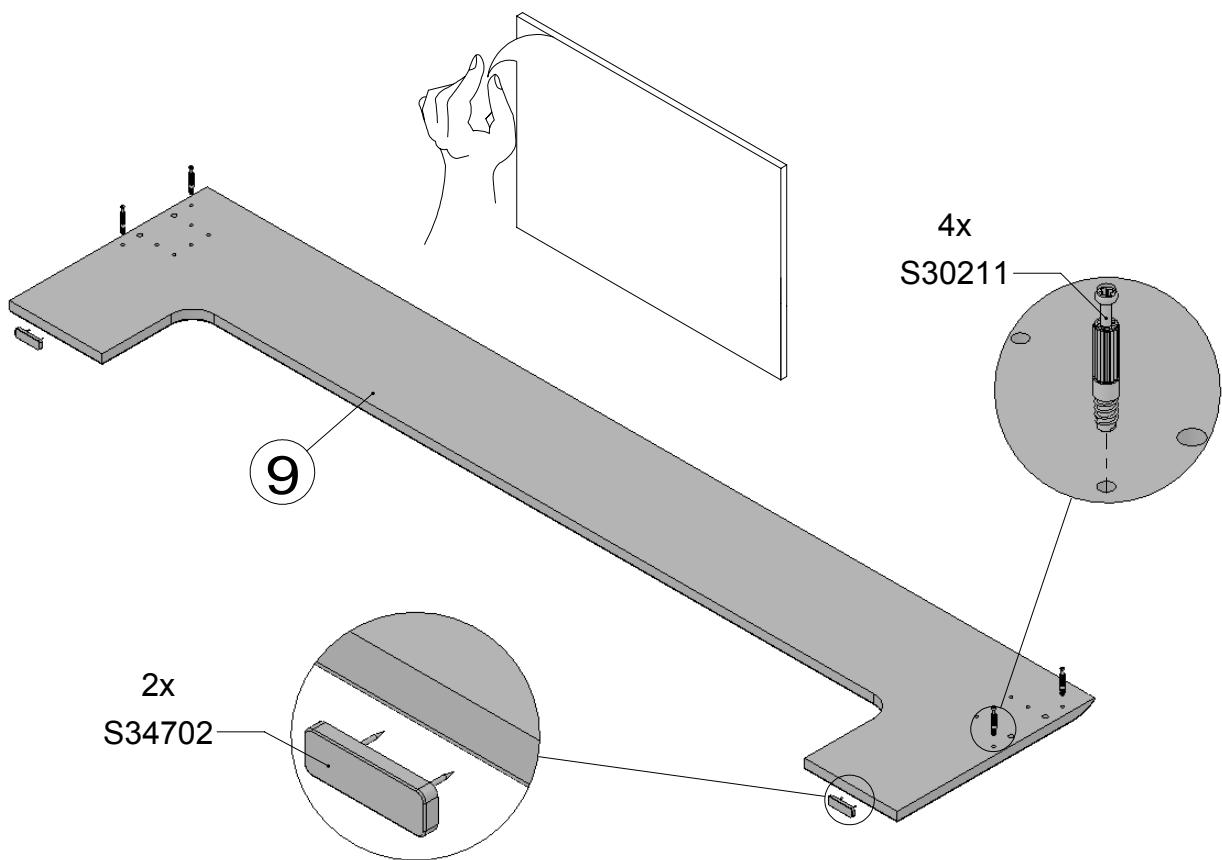
4x S70938  $\varnothing 8 \times 60$	8x S70969  $\varnothing 8 \times 28$	8x S30211  $\varnothing 4,5 \times 16$	4x S31326  $L - 68$
8x S30213  $\varnothing 15 \times 13$	8x S30205  $\varnothing 15 \times 16$	44x S32604  $\varnothing 6,3 \times 25$	24x S36622  $\varnothing 6,3 \times 25$
68x S30118  $\varnothing 6,3 \times 13$	12x S30107  $\varnothing 6,3 \times 30$	4x S35668  $M5 \times 35$	4x S35667  $M5$
8x S34702 			
4x S35666-16 		5x S36411 	
4x S35719 			
4x S35665-N 			



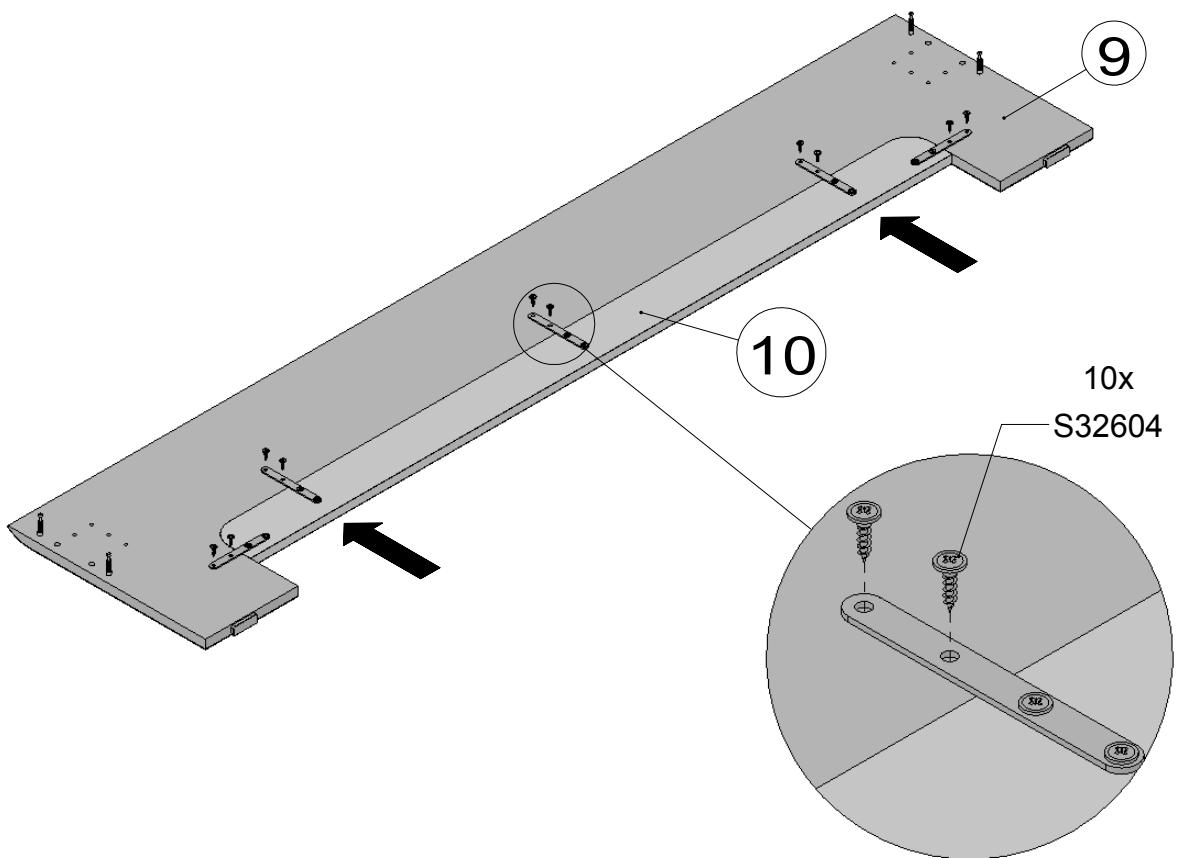
1



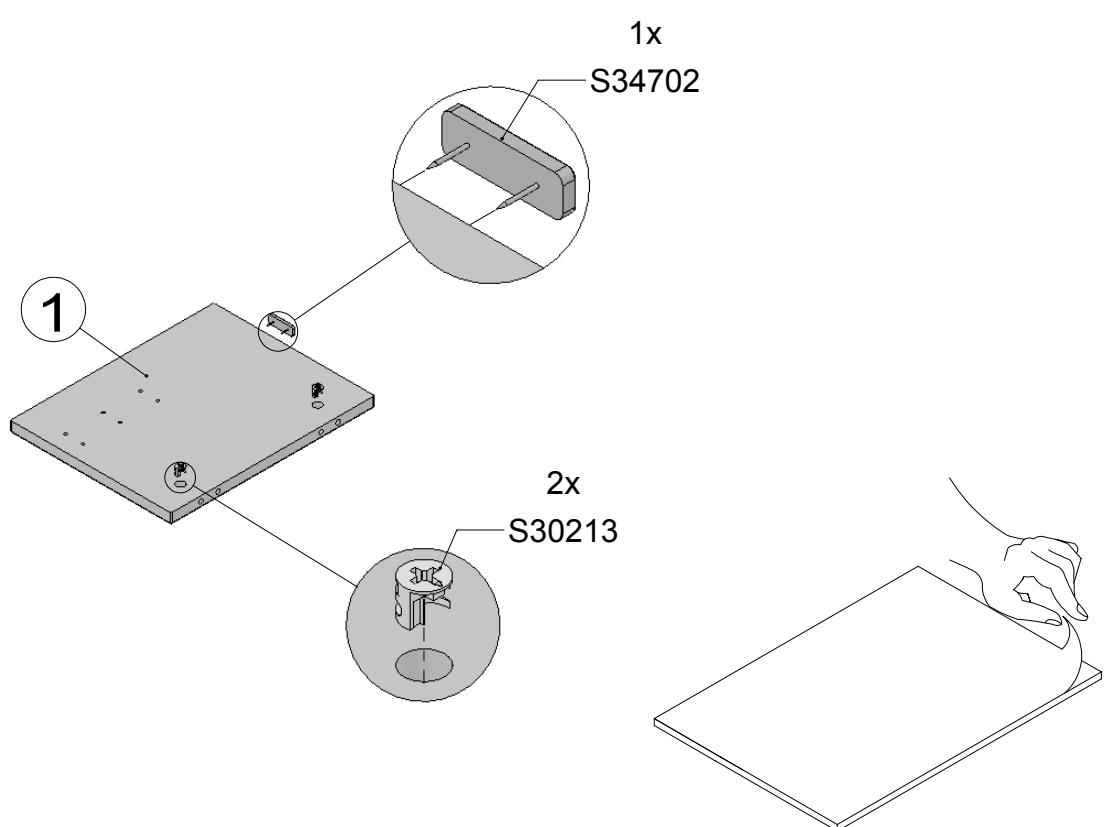
2



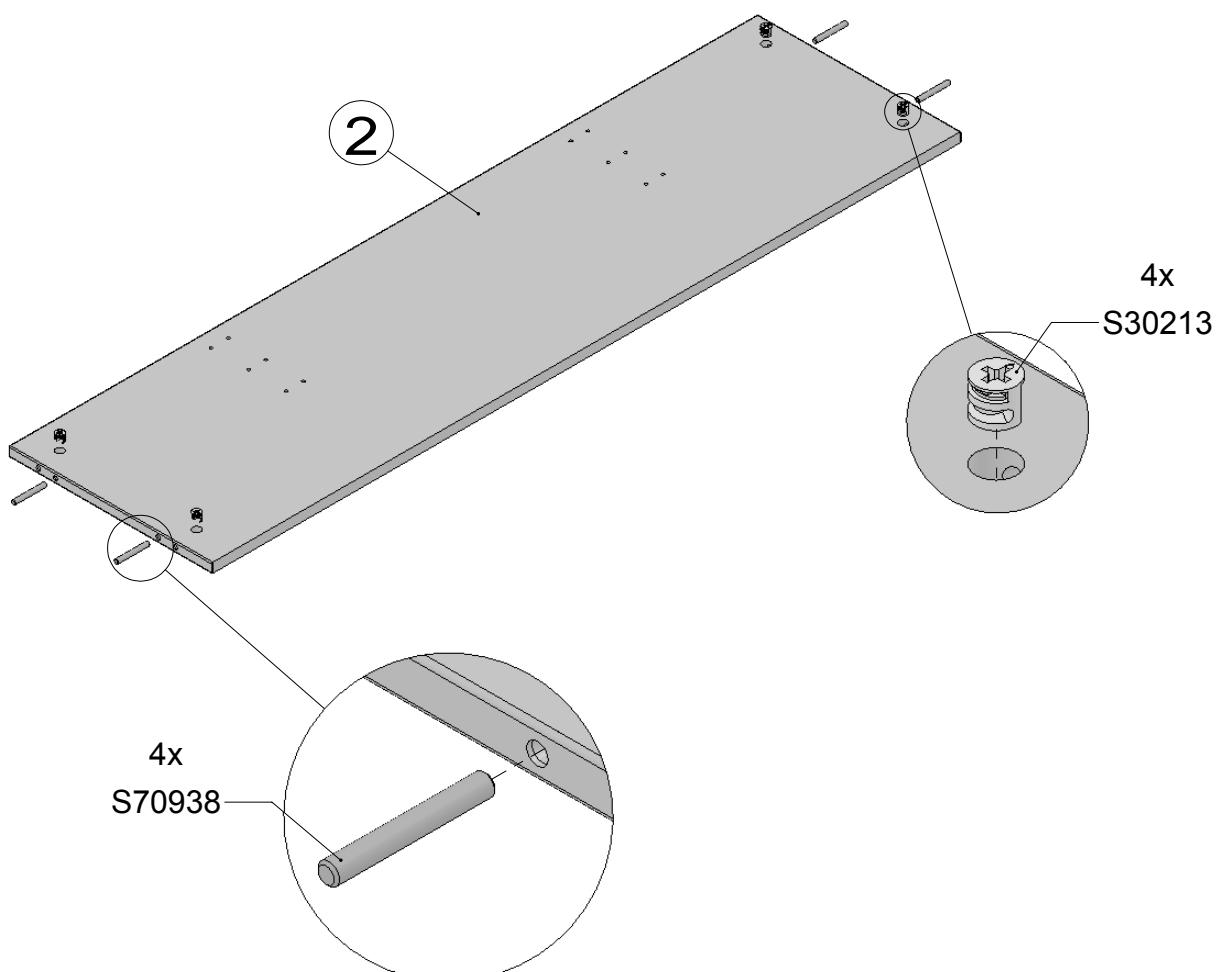
3



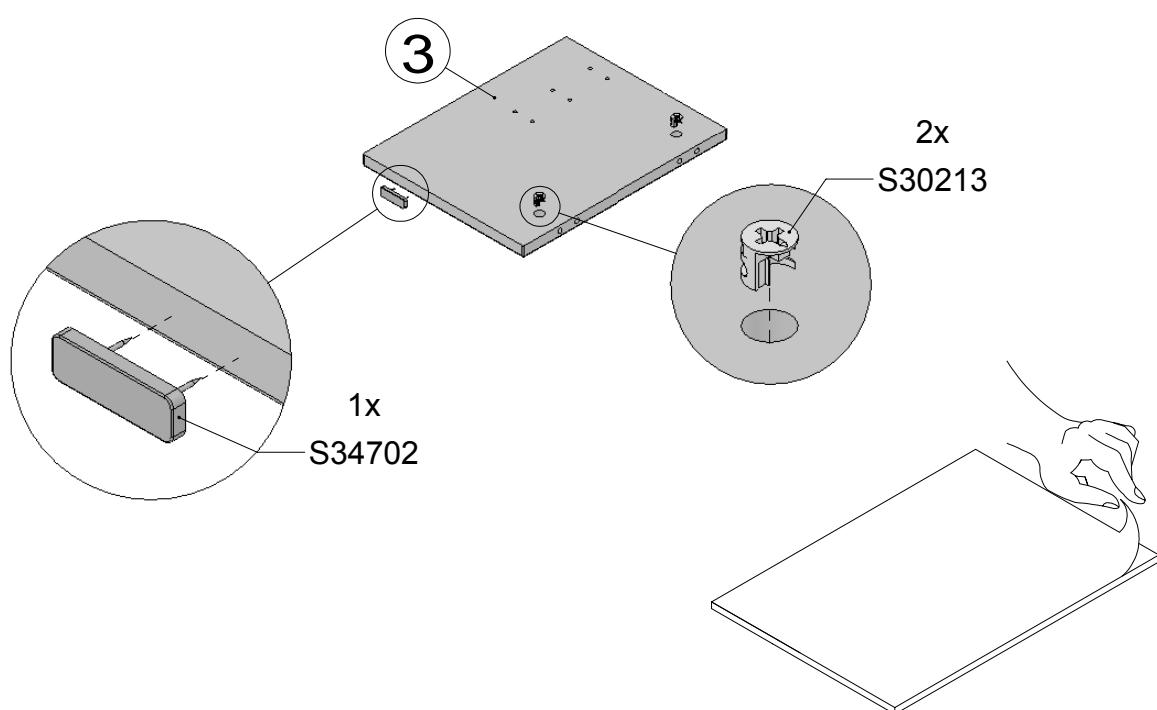
4



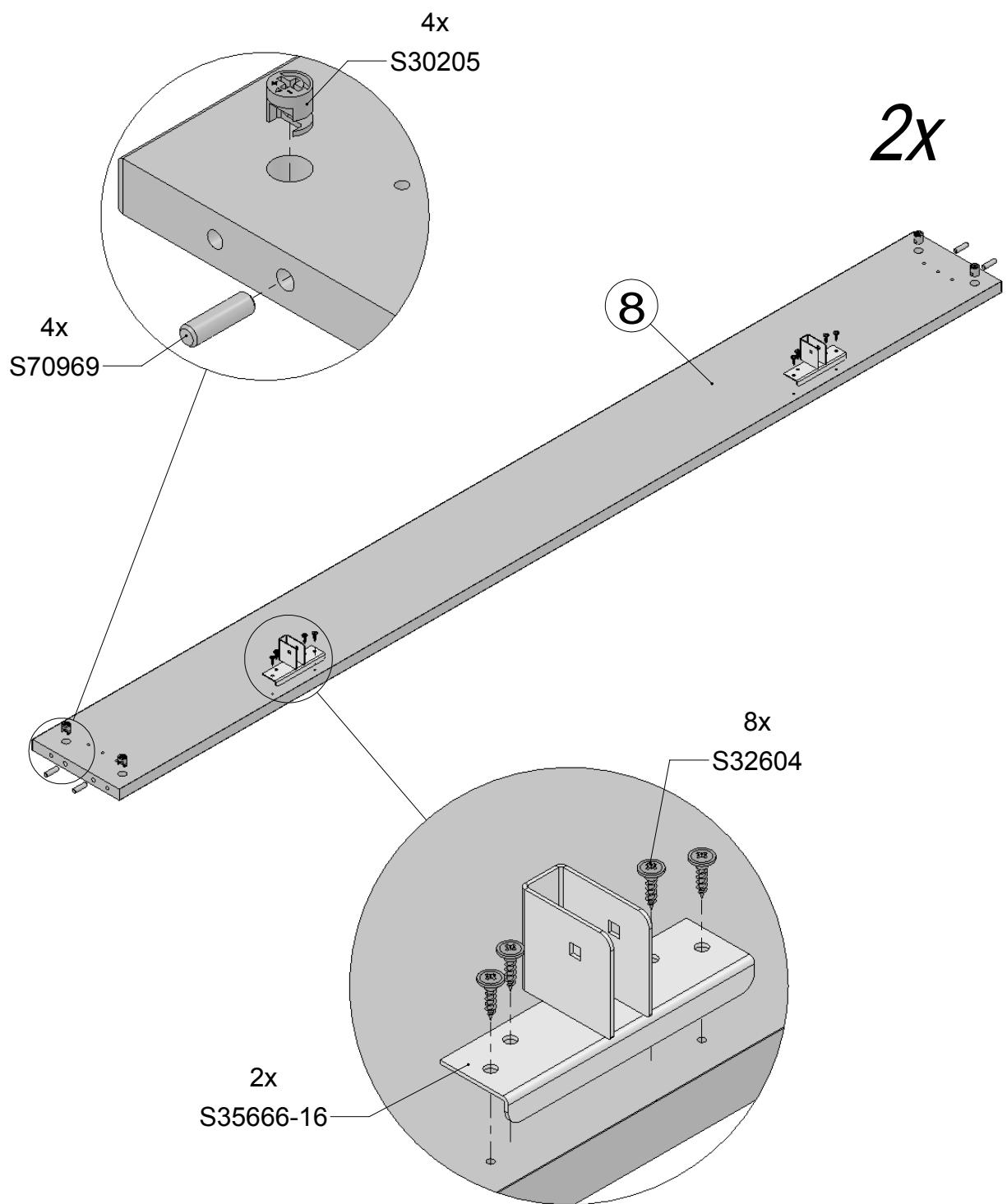
5



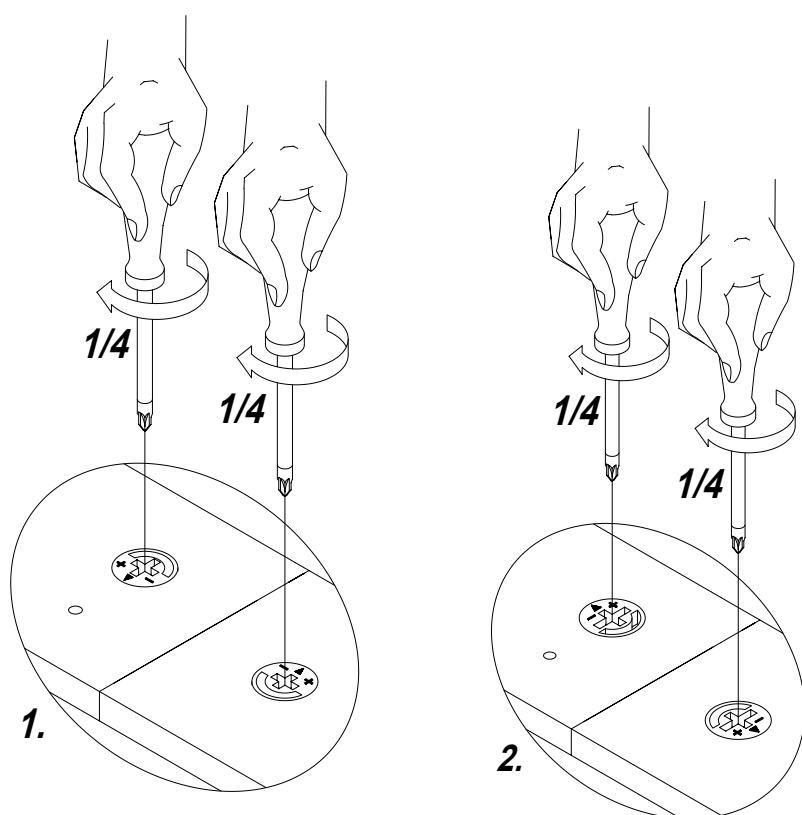
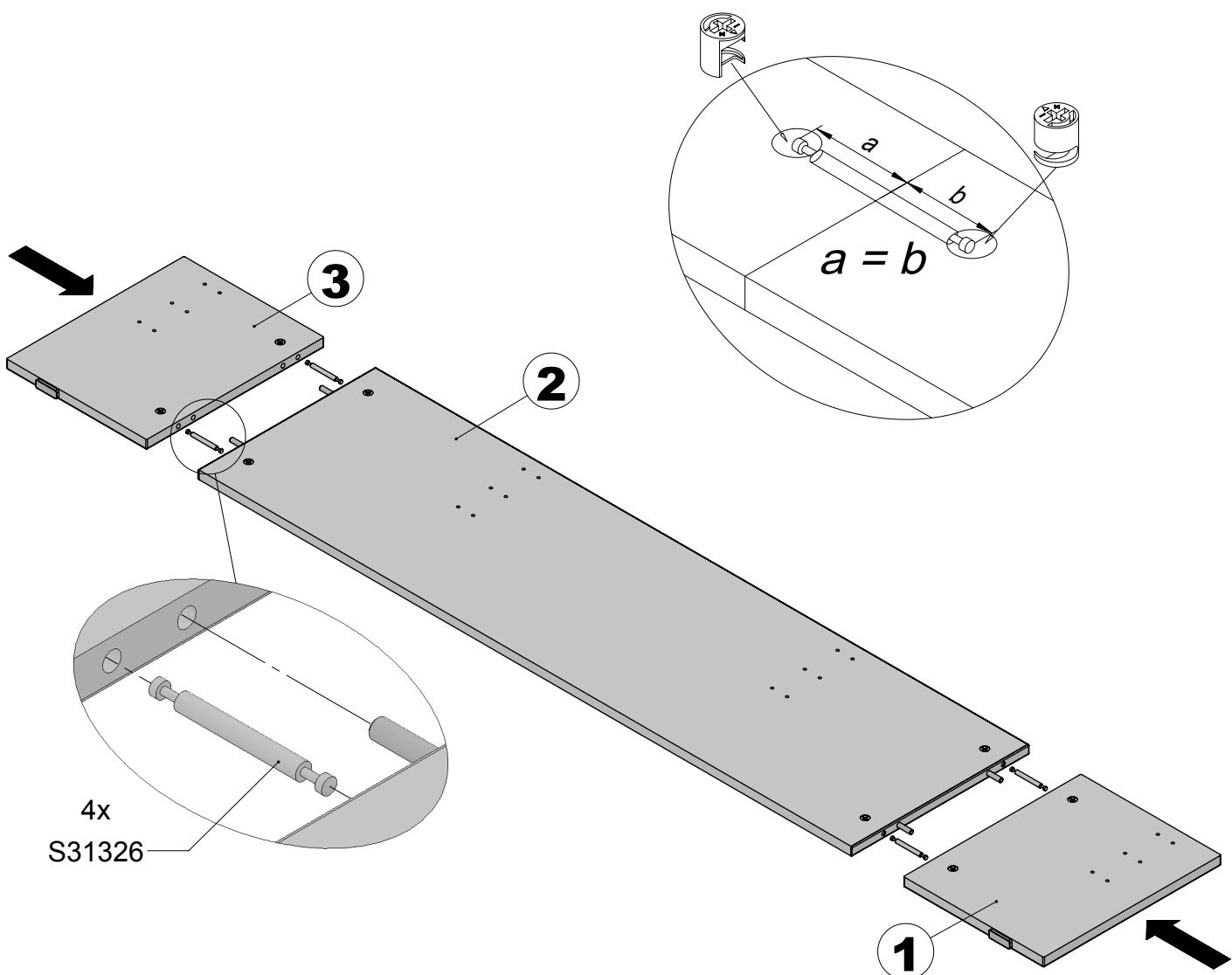
6



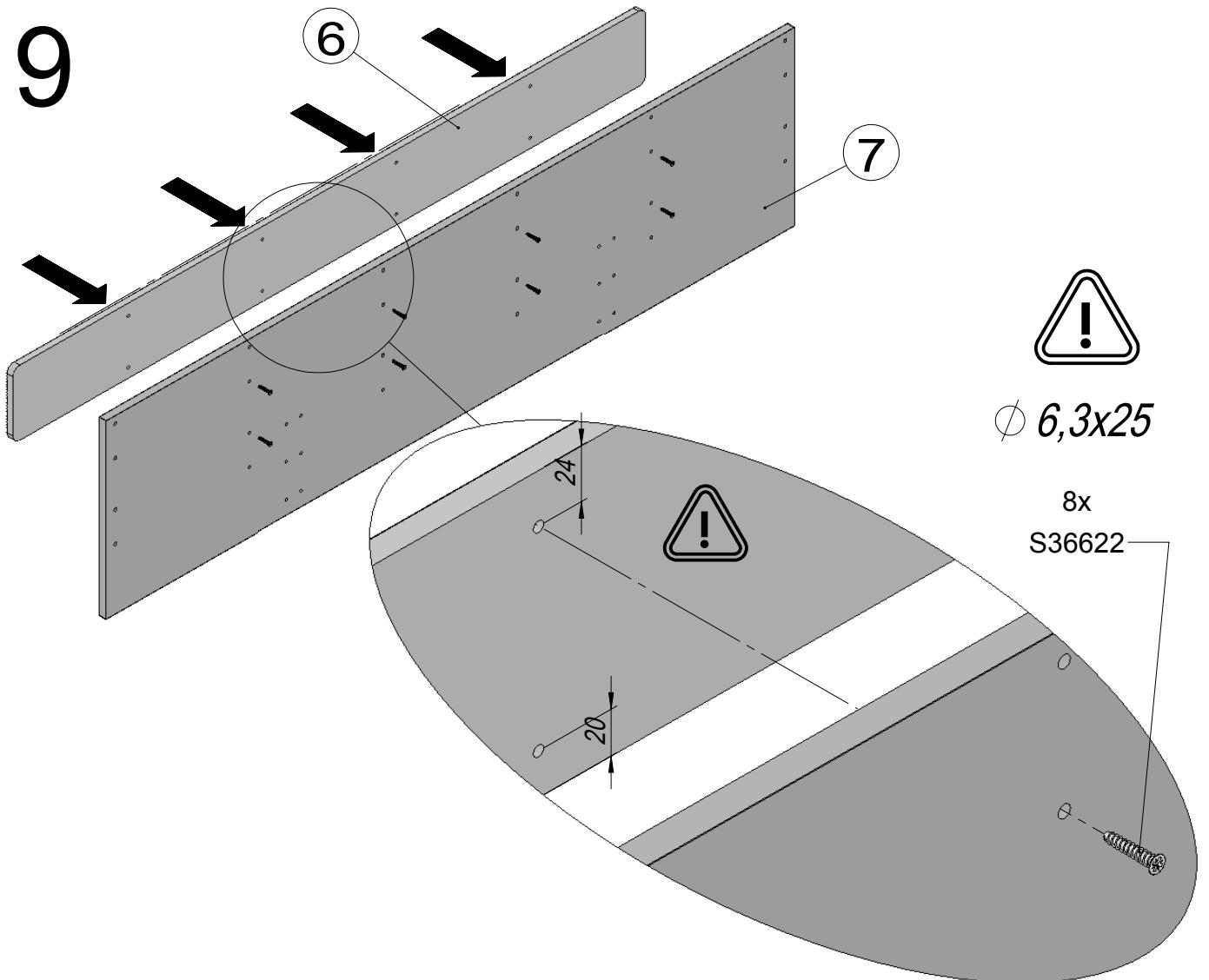
7



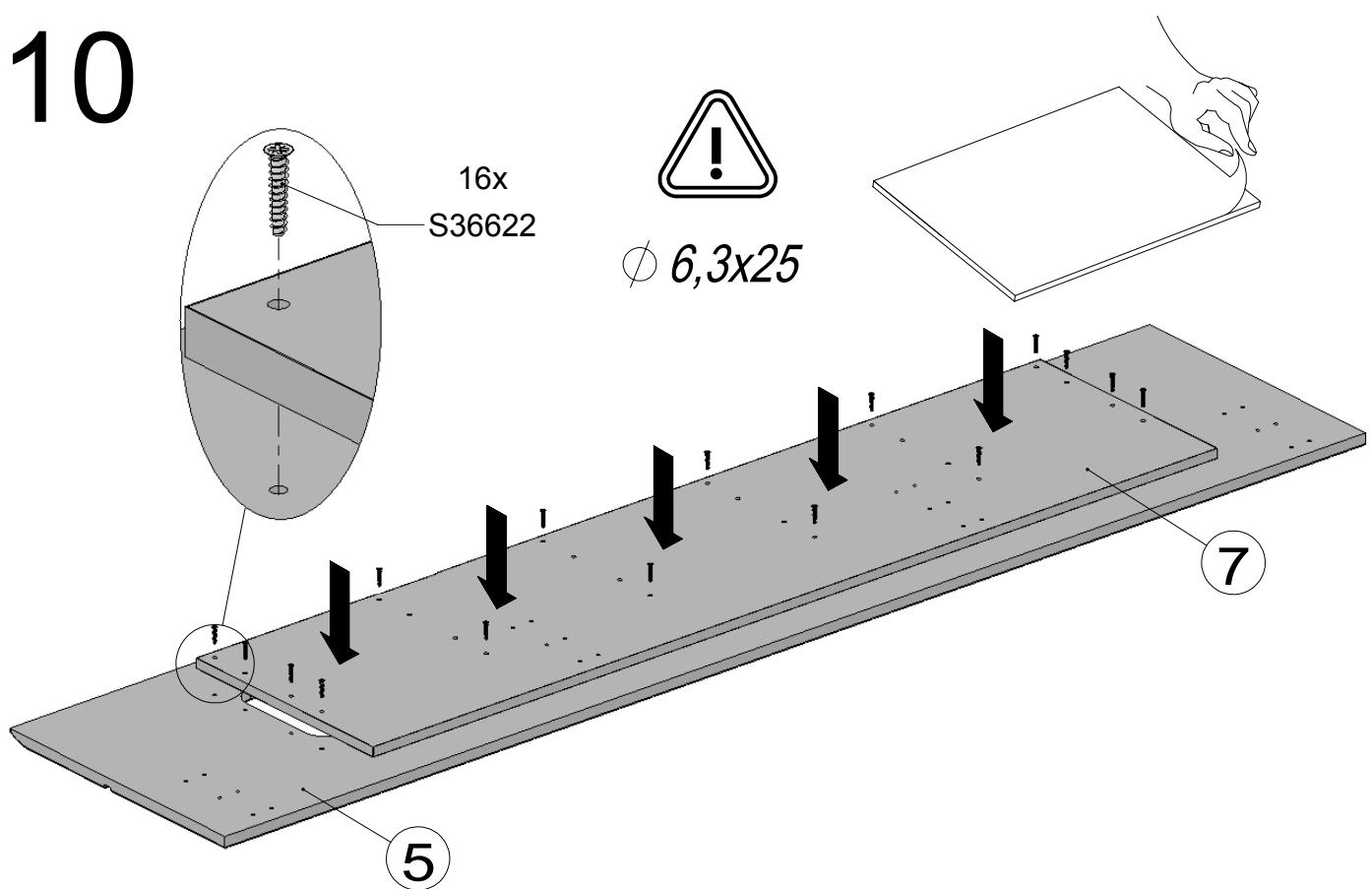
8



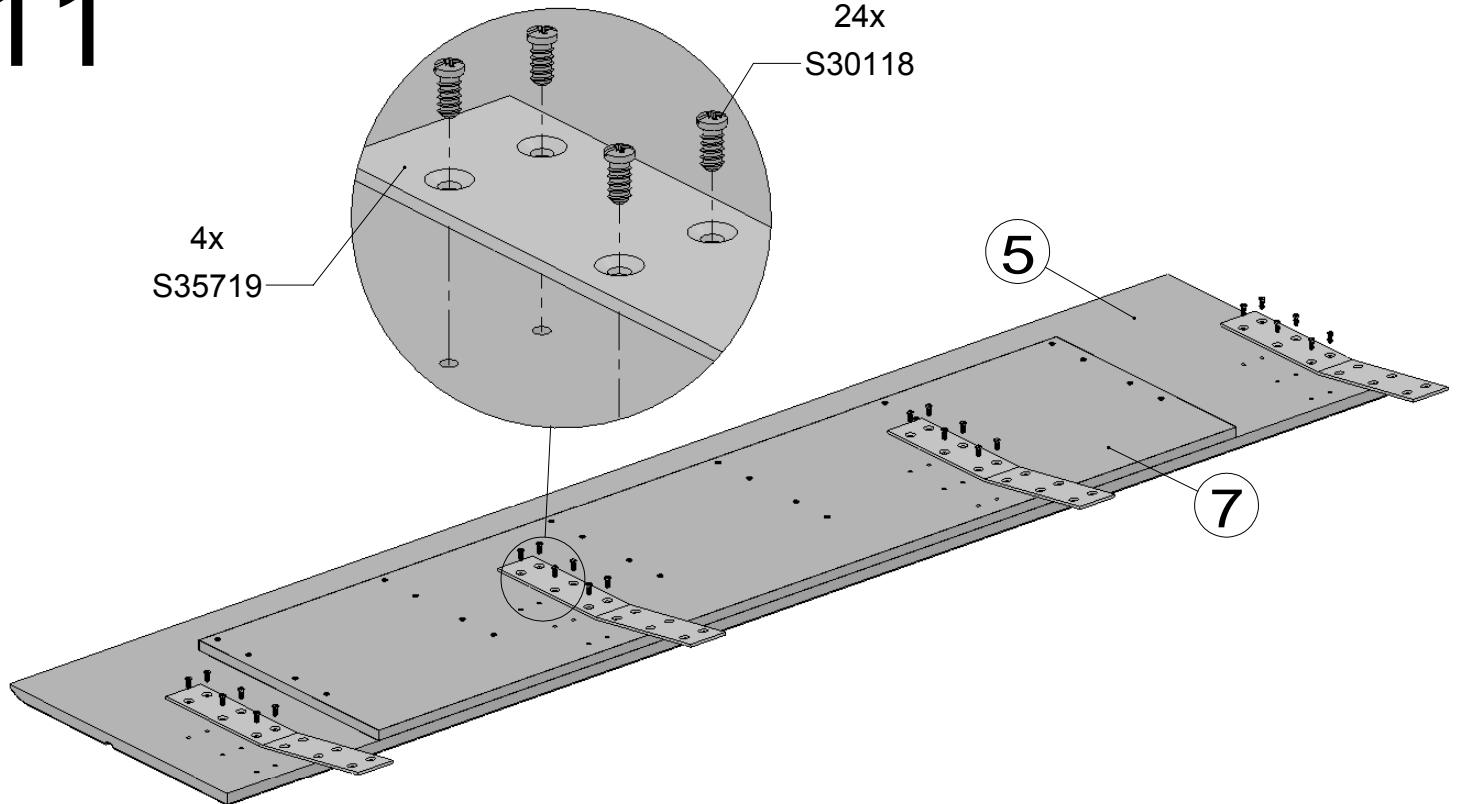
9



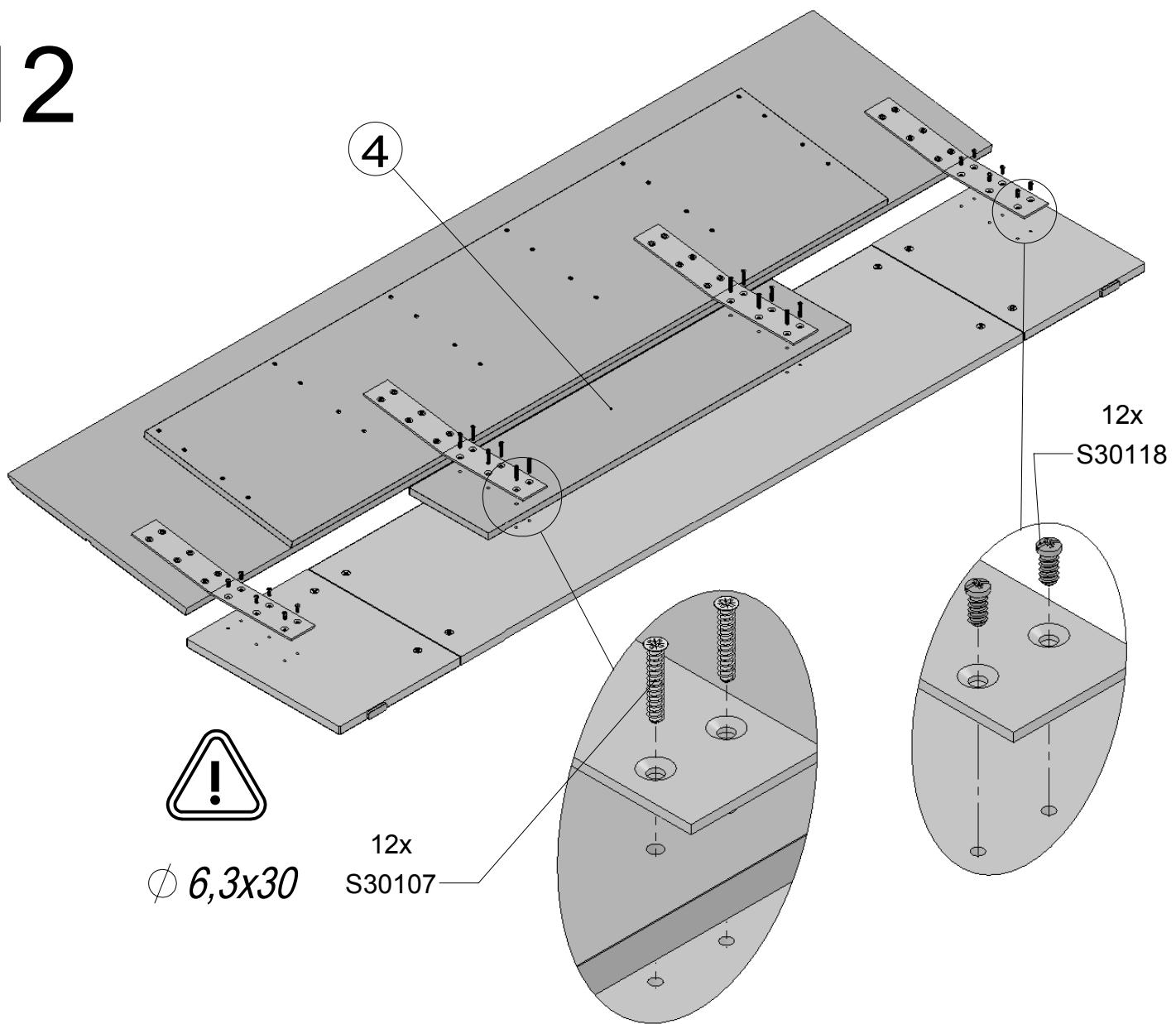
10



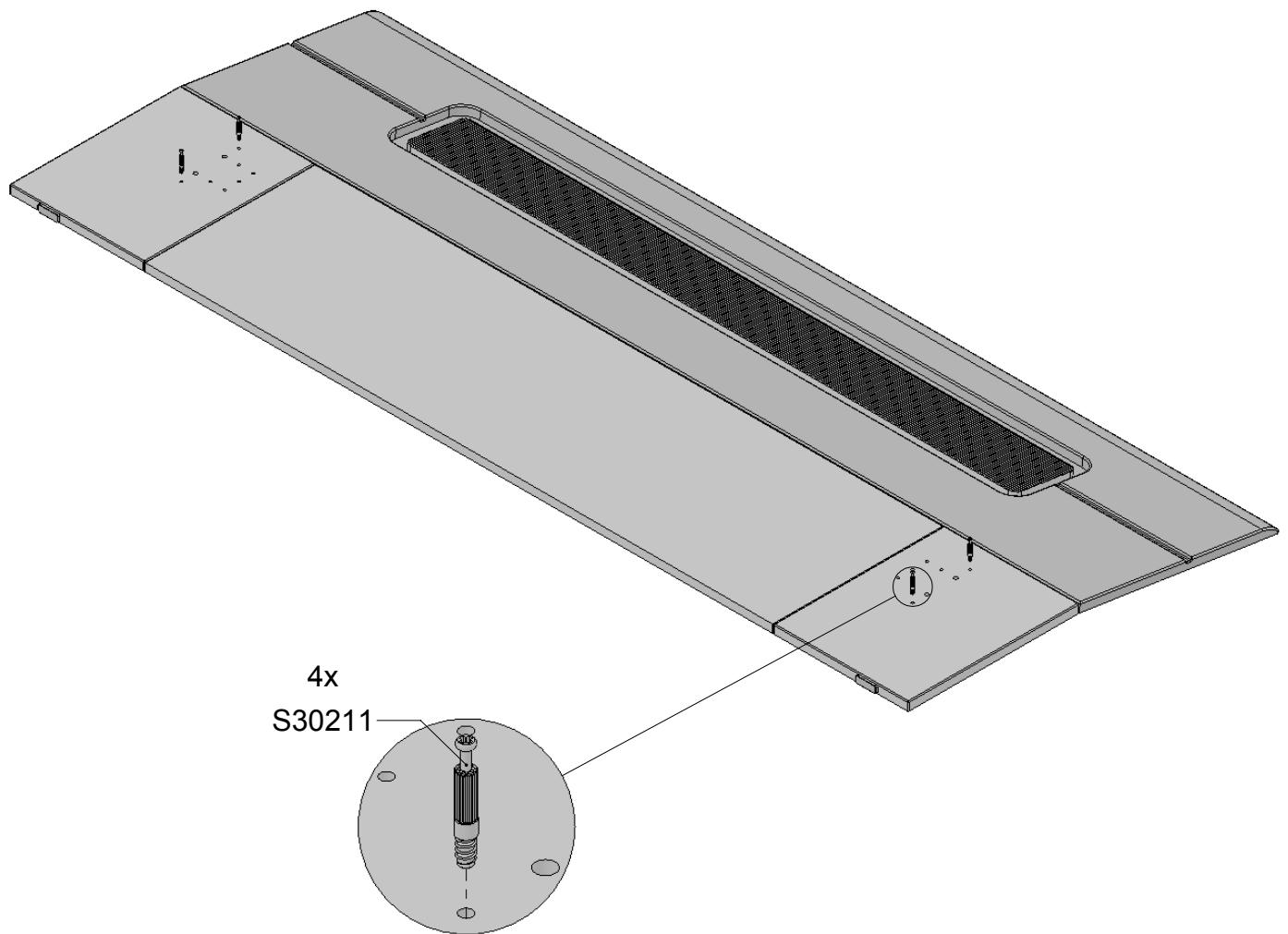
11

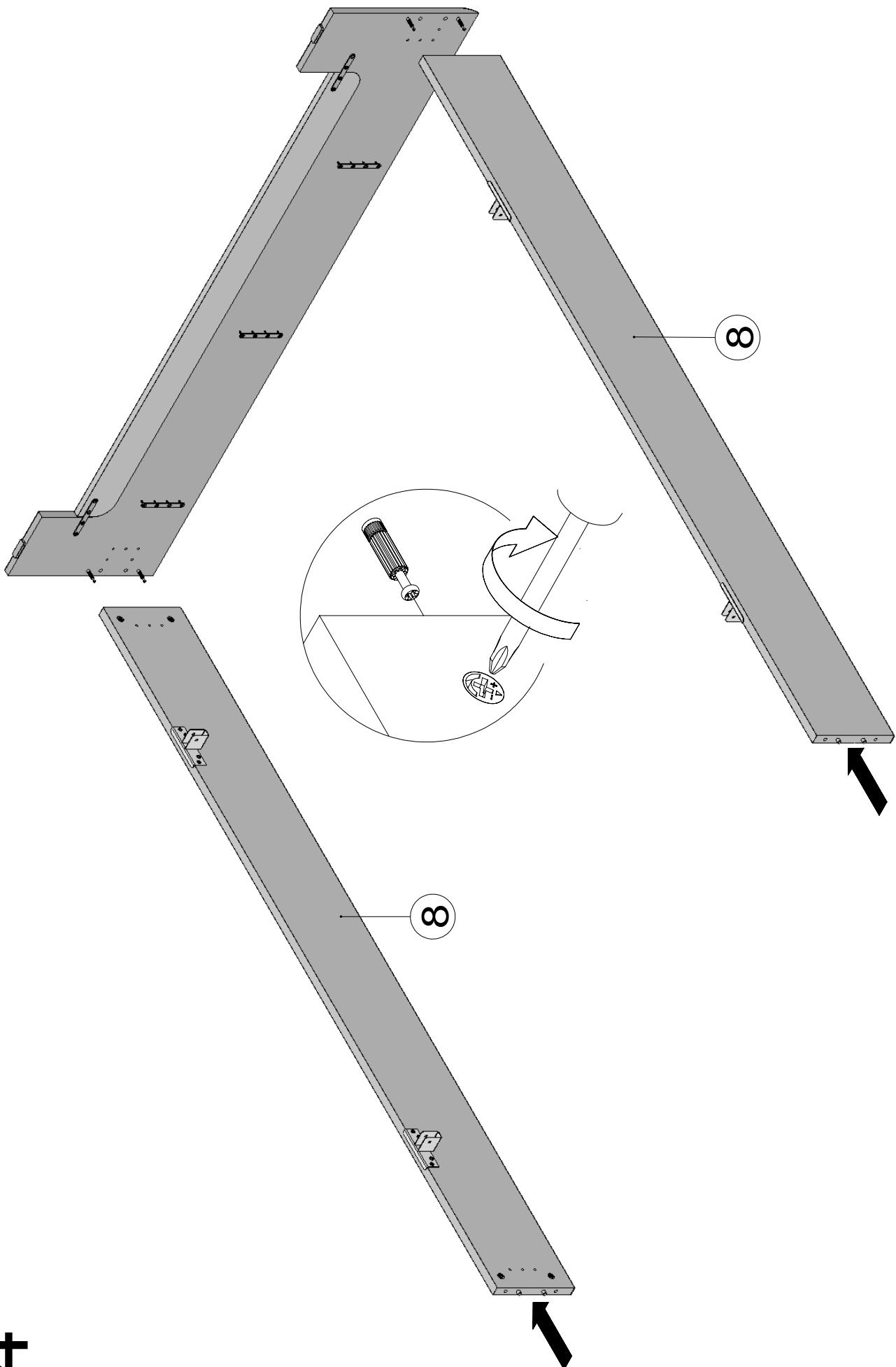


12

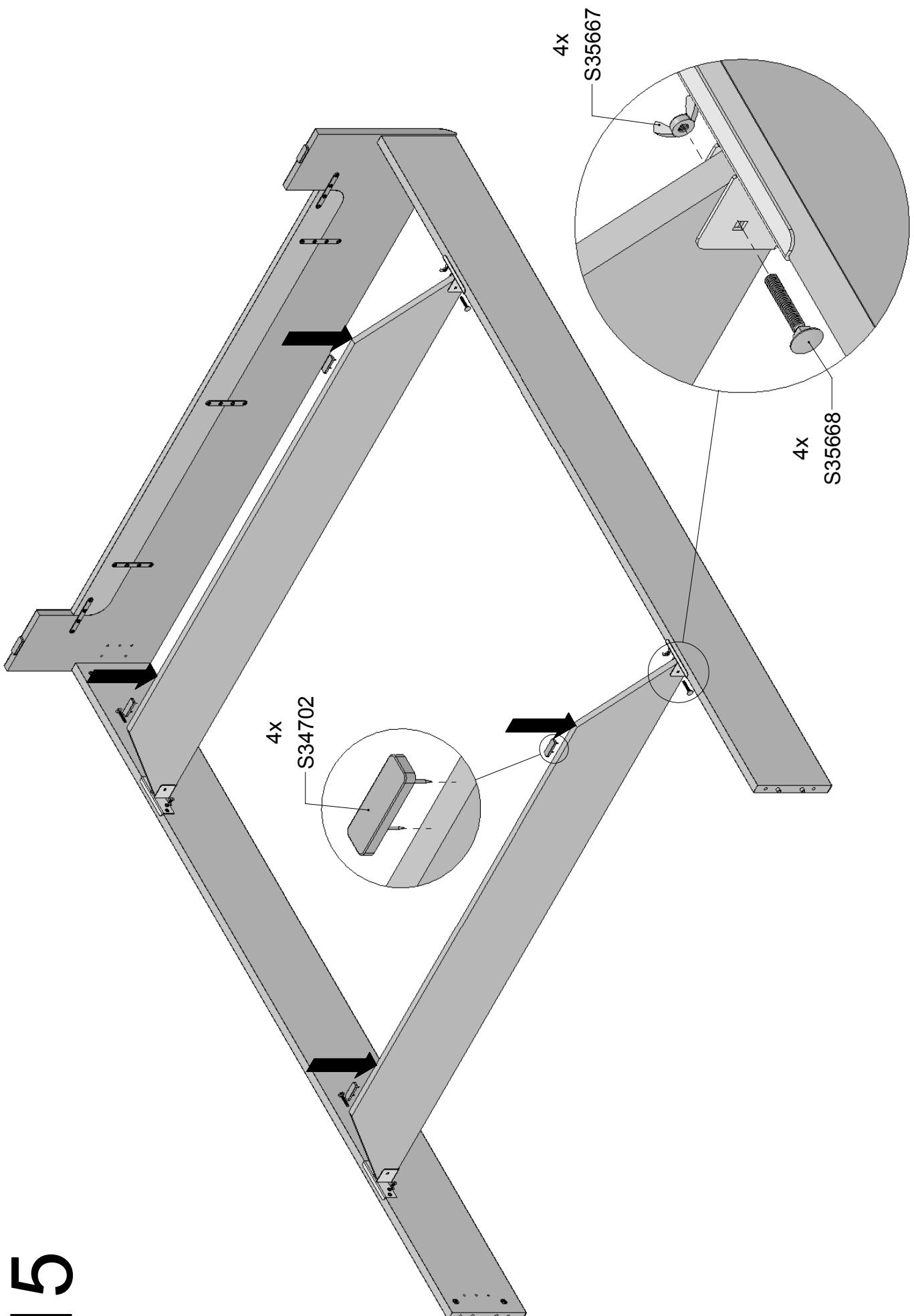


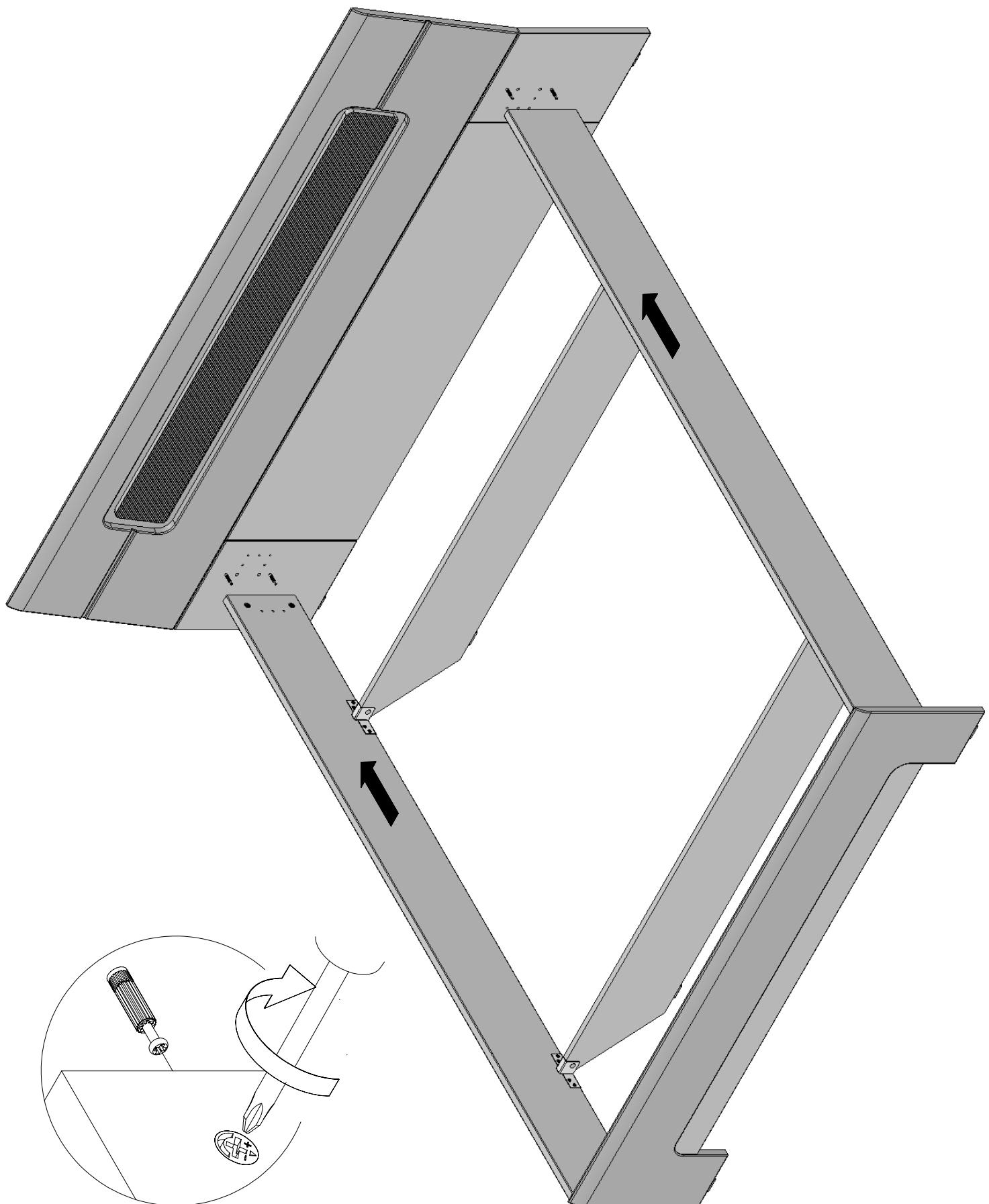
13

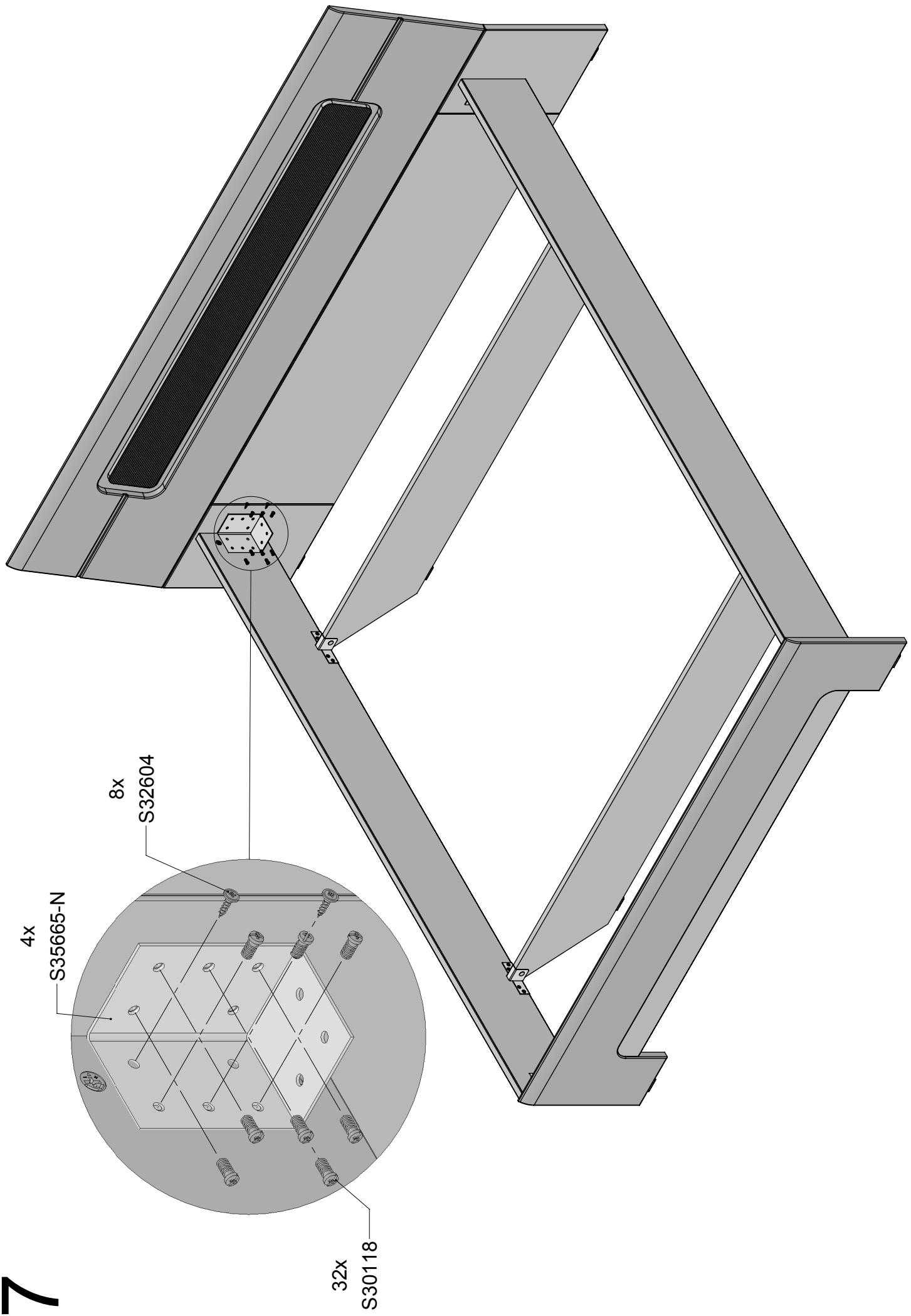




14









- PL - SZANOWNY KLIENCIE.

Dla zabezpieczenia przed potencjalnymi zarysowaniami i uszkodzeniami elementy o wysokim połysku zostały zabezpieczone folią ochronną.

Prosimy o zerwania tej folii po zmontowaniu mebla.

- RU - УВАЖАЕМЫЙ КЛИЕНТ.

Для обезпечения от потенциальных повреждений элементы о высоком блеске обезпечены пленкой. Просим Вас снять пленку после монтажа мебели.

- CZ - VÁŽENÍ ZÁKAZNÍCI.

Pro předejítí poškození některých částí nábytku s vysokým leskem, jsme zabezpečili výrobky ochranou fólií.

Doporučujeme odstranit fólii až po konečné montáži a dokončení nábytku.

- SK - VÁŽENÍ ZÁKAZNÍCI.

Pri predchádzaní poškodeniu niektorých častí nábytku s vysokým leskom, sme zabezpečili výrobky ochranou fóliou.

Doporučujeme odstraniť fóliu až po konečnom zmontovaní a dokončení nábytku.

- EN - DEAR CUSTOMER.

To protect from scratches and mechanical damages the high gloss elements are secured with a protective foil.

Please, remove the foil after the piece of furniture is assembled.

- HU - TISZTELT VEVŐINK.

A magasfényű bútorlemekeket védőfóliával vontuk be, hogy a karcolások illetve sérülésekkel megóvjuk.

A bútor összeállítása után kérjük tépjék le a fóliát.

- DE-SEHR GEEHRTER KUNDE.

Vor dem Kratzer und Beschädigungen haben wir die hochglänzenden Elemente mit der Schutzfolie gesichert, wir bitten die Schutzfolie nach der Montage die Schutzfolie zu entfernen

- BG - УВАЖАЕМИ КЛИЕНТИ.

За предпазване от повреда на елементите с блъскаво покритие има защитно фолио.

Молим Ви да свалите фолиото след монтажа на мебелите.

- FR - N'oubliez pas d'enlever le film plastique qui protège la façade avant la fixation des poignées!

- TR - SAYIN MÜSTERIMIZ.

Ürünü hasar ve çıkışlerden korumak için, ürünün parlak bölgeleri folyo ile kaplanmıştır. Kurulum bittikten sonra lütfen bu folyoları çıkarınız.

- ES - ESTIMADO CLIENTE.

Los elementos con acabado brillo llevan un papel protector que los protege de arañazos y daños mecánicos.

Por favor, retire el papel de la pieza cuando es mueble esté montado.

- PT - PREZADO CLIENTE.

Para a proteção contra possíveis arranhões e danificar componentes são película protetora de plástico de alto brilho.

Por favor, quebrando do filme após a montagem dos móveis

- SLO - SPOŠTOVANI KUPEC.

Za zaščito pred morebitnimi praskami in poškodbami komponente so visokega sijaja plastike zaščitno folijo.

Prosimo lomljenu film po montaži pohištva

- NL - GEACHTE KLANT.

Ter bescherming tegen mogelijke krassen en beschadigingen componenten zijn hoogglans plastic beschermfolie.

Gelieve het breken van de film na montage van de meubels

- SRB - Poštovani kupci.

Radi zaštite od mehaničkih oštećenja delovi nameštaja visokog sjaja zaštićeni su folijom.

Molimo Vas da skinete foliju nakon što nameštaj bude sastavljen.

- RO - STIMATE CLIENT.

Pentru protectie impotriva zgarieturilor si a distrugerilor mecanice, elementele lucioase sunt asigurate cu folie de protectie.

Va rugam sa indepartati folia dupa asamblarea componentelor de mobila.

- HR - POŠTOVANI KUPCI.

Radi zaštite od mehaničkih oštećenja dijelovi namještaja visokog sjaja zaštićeni su folijom.

Molimo Vas da skinete foliju nakon što namještaj bude sastavljen.

- S - BÄSTE KUND.

För skydd mot eventuella repor och komponenter skador är högblank plast skyddsfilm.

Vänligen bryta av filmen efter monteringen av möblerna

- I - GENTILE CLIENTE.

Per la protezione da graffi e potenziali danni lucide elementi sono protetti con una pellicola protettiva.

Si prega di rompere questo film dopo il montaggio dei mobili

- UKR - ШАНОВНИЙ КЛІЄНТ.

Для захисту від можливих подряпин і пошкоджень компонентів глянцевому пластиковій захисною плівкою.

Будь ласка, руйнування плівки після складання меблів

- LT - GERBIAMAS Kliente.

Del apsaugos nuo galimų ibrežimų ir žala komponentu yra aukšto blizgesio plastiko apsaugine plevele.

Prašome laužymo filmo po Surinkus baldus

- LV - CIENIJAMIE Klienti.

Aizsardzībai no iespejamiem bojajumiem un kaitejumu komponentu, ir spidigi plastmasas aizsargpleves.

Ludzu parkapj filmu pec montāžas mebelu

- EST - KALLIS Klient.

Kaitseks voimalike kriimustuste ja kahjustuste komponendid on korgläikega plastikust kaitsekile.

Palun purunemine film pärast kokkupanek mööbel

- PL - WSKAZÓWKI NA TEMAT PIEŁGNACJI MEBLA

Prosimy o stosowanie n/w uwag w celu właściwego użytkowania mebli: Do odkurzania używać czystej suchej ściereczki. Jeśli meble wymagają dokładniejszego czyszczenia należy użyć zwilżonej ściereczki a następnie wytrzeć je do sucha. Błyszczące części metalowe i szklane czyścić dostępymi w handlu środkami, aby odzyskać pierwotny połysk. Następnie metal wytrzeć suchą ściereką a szkło polerować miękkim nie pylącym papierem.

UWAGA! Nie używać środków żrących, szorujących "nieznanych Sprayów" z wyjątkiem wyraźnie znakowanych przeznaczonych do tego celu.

- RU - УКАЗАНИЯ ПО УХОДУ ЗА МЕБЕЛЬЮ

Прошу применять ниже указанные замечания для правильного пользования мебелью: Для вытерания применять чистую сухую тряпку. Если мебель нуждается в более тщательной чистке, необходимо применять влажную тряпку, а затем вытереть до-суха. Для того, чтобы блестящие металлические и стеклянные элементы получили изначальный блеск, чистить их доступными в продаже средствами. Затем металл вытереть сухой тряпкой, а стекло полировать мягкой бумагой.

ВНИМАНИЕ! Не употреблять средства типа „Spray” и жестких средств – для чистки поверхности мебели, исключая средства предназначенные специально по уходу за мебелью.

- CZ - NÁVOD NA UDRŽBU:

Při pravidelné péči o Váš nábytek používejte suchý hadřík, který nezanechává chloupy. Pokud bude nábytek vyžadovat důkladné vyčištění, použijte prosím navlhčený hadřík a poté opět přetřete suchým hadříkem. Lesklé kovové díly a skleněné plochy dokonale vycistěte běžným prostředkem na údržbu kovu a čisticím přípravkem na okna, až docílíte „zrcadlového lesku“. Kovové díly pak doleštěte suchým hadříkem, sklo vhodným papírem.

POZOR! V žádném případě nepoužívejte ostré čisticí prostředky ani spreje (kromě skleněných ploch)!

- SK - NÁVOD NA ÚDRŽBU

Pri pravidelnej starostlivosti o Váš nábytok používajte suchú handričku, ktorá nezanecháva chlípky. Lesklé kovové diely a sklenené plochy dokonale vyčistíte bežným prostriedkom na údržbu kovu čistiacim prostriedkom na sklo, až kým nedocielite „zrkadlového lesku“. Kovové

diely a sklenené plochy potom doleštite suchou handričkou.

POZOR! Na drevené časti nábytku v žiadnom prípade nepoužívajte ostré chemické prostriedky.

- EN - DIRECTIONS FOR PROPER USAGE OF FURNITURE

In order to directions use a soft, dry duster to dust furniture. If furniture needs more precise polishing use a wet duster, after that wipe furniture until it's dry. Metal and glass parts of furniture polish with any available detergents to get former gloss. After that wipe the metal parts with a dry duster. Glass parts wipe with a paper towel.

WARNING! Never use a harsh scrubbing cleaners, detergents, solvents. Use only known , intended for furniture soft agent's.

- HU - BÚTORÁPOLÁSITANÁCSOK

Kérjük alkalmazza ezen bútorápolási tanácsokat A portalanításnál használjon tiszta, száraz törlökendőt. Amennyiben a bútor kényesebb, nagyobb ápolást igényel, akkor használjon nedves törlökendőt és utána a felületet törölje át szárazazzal. Fényes fém felületeket és üveg felületeket megfelelő speciális tisztítószerrel takarítsa, aztán a fém felületet törölje át száraz törlökendővel, az üveg felületet pedig puha nem szöszölő, portászító papírkendővel, hogy az eredeti fényes állapotát megtartsa. FIGYELEM! Semmi esetben ne használjon agresszív kémiai szereket és síroló szereket a bútor külső felületének tisztításához. A Sprey-ek közül csak a bútortisztításhoz előírtakathasználja.

- DE - PFLEGEHINWEIS

Beim Staubwischen bitte ein trockenes Tuch verwenden. Sollten Ihre Möbel einmal eine weitergehende Behandlung benötigen, bitte die Flächen mit einem angefeuchteten Tuch abwischen und anschließend trocken reiben. Bei glänzenden Metallteilen und Glasflächen die handelsüblichen Metallputzmittel bzw. Glasreiniger verwenden. Anschließend Metall mit einem Tuch nachpolieren bzw. Glas mit naßfestem Papier trocken reiben.

ACHTUNG! Keine Scheuermittel oder Sprays (außer Glas) verwenden.

- BG - УКАЗАНИЯ ЗА ПОДДРЪЖКА НА МЕБЕЛИТЕ

Моля, съблудавайте препоръките за правилно ползване на мебелите: За почистване на прахта по мебелите използвайте суха кърпа. Ако е необходимо използвайте влажна кърпа, но след това подсушете със суха кърпа. За да бъдат металните и стъклени части лъскави, почиствайте със специални за тази цел хигиенни материали. След това метала го

почистете със суха кърпа, а стъклото го полирайте с мека хартия.

ВНИМАНИЕ! Не използвайте средства от типа „Spray“ и твърди материали за почистване на повърхностите на мебелите, като изключите средства специално предназначени за поддръжка на мебели.

- FR - CONDITIONS D'UTILISATIONS DES MEUBLES

Utiliser un chiffon doux et sec pour nettoyer le meuble. Si le meuble nécessite un nettoyage plus complet, utiliser un chiffon humide et essuyer immédiatement avec un chiffon sec. Le métal et le verre dépoli se nettoient avec tout produit ménager classique non abrasif. Bien essuyer avec un chiffon sec. Essuyer le verre avec un chiffon doux ou du papier essuie-tout.

ATTENTION! N'employer jamais de produits décapants, abrasifs, ni de dissolvants. Employer seulement des produits adaptés au nettoyage des meubles. Pour le nettoyage utiliser des textiles doux.

- TR - MOBİLYANIZIN DOGRU KULLANIMI ICİN

Yumusak kuru bir bezle tozunu alınız. Daha iyi bir temizlik gerektigi hallerde nemli bir bez kullaniniz ve ardindan kuru bir bezle urununuzu kurulayınız.

Metal ve cam parçaları silmek için uygun temizleyiciler kullanabilirsiniz.Sonra kuru bir bezle siliniz.

DIKKAT!!! Sert temizleyiciler, deterjanlar, inceticiler kullanmayın. Sadece mobilyaya uygun temizleyiciler kullanınız.

- ES - INDICACIONES PARA UN USO ADECUADO DEL MUEBLE

Use un paño suave y seco para quitarle el polvo.

Si quiere sacar brillo utilice un paño húmedo y después use otro paño para secarlo. Las partes metálicas o cristales limpielas con cualquier detergente apropiado para conseguir brillo. Despues limpíe las partes metálicas con un paño seco y los cristales con una toalla de papel.

ATENCIÓN! Nunca use limpiadores, detergentes o disolventes duros. Use solamente productos especiales para muebles.

- P - INDICAÇOES PARA UM USO ADEQUADO DO MÓVEL

Use um pano suave e seco para limpar o pó. Se quiser mais brilho utilize um pano húmido e depois outro pano para secar. As partes metálicas e com vidro limpe-as com qualquer detergente apropriado para conseguir brilho. Depois limpe as partes metálicas com um pano seco e as partes com vidro com uma toalha de papel.

ATENÇÃO! Nunca use produtos de limpeza, detergentes ou dissolventes duros. Use apenas produtos indicados para móveis.

- SLO - NASVETI ZA NEGO POHIŠTVA.

Prosimo, pohištva uporabljajte skladno z navodili: za čiščenje uporabite čisto in suho krpo. Pri temeljitem čiščenju pohištva uporabite vlažno krpo in jih nato obrišite do suhega. Bleščeči in stekleni deli čistiti z dostopni sredstvi za obnovo prvotnega sijaja. Nato metal obrišite s suho krpo, pa steklo polirate mehkim, brezpršnim papirjem.

POZOR! Ne uporabljajte grobih, abrazivnih čistil, neznanih detergentov, razen jasno označenih za ta namen.

- NL - TIPS VOOR HET GEBRUIK VAN HET MEUBELSTUK

Gebruik een zachte droge stofdoek om het meubel af te stoffen. Als het meubel meer opgepoetst moet worden, gebruik dan een natte doek, en wrijf daarna het meubel droog. Metalen en glazen delen kunnen afgewassen worden met detergenten die voor deze geschikt zijn. Nadien wrijft u de metalen delen met een droge stofdoek droog. De glazen delen kan u met een papieren doek droog wrijven.

OPGELET ! Gebruik nooit ruwe schoonmaakmiddelen, detergenten of solventen. Gebruik enkel speciaal voor meubels ontwikkelende zachte middelen.

- SRB - UPUTSTVA ZA UPORABU

Prilikom čišćenja koristite suvu i muku krpu za prašinu. Ukoliko se nameštaj treba detaljnije očistiti, upotrebite vlažnu krpu za prašinu, a nakon toga obrišite nameštaj suvom krpom. Metalne i staklene delove nameštaja čistite bilo kakvim primerenim deterdžentom kako bi mu vratili sjaj. Nakon toga obrišite metalne delove suvom krpom, a staklene papirnatim ubrusom..

UPOZORENJE! Ne koristite oštra i hrapava sredstva za brisanje kao ni jake deterdžente. Upotrebite blaga sredstva primerena čišćenju nameštaja.

- RO - INSTRUCTIUNI DE INTREȚINERE

Pentru stergerea prafului folositi o laveta uscata.

Daca mobila dvs. necesita o curatire stergeti suprafetele in cauza cu o laveta uscata urmand apoi sa o stergeti cu una uscata. Pentru curatarea suprafetelor metalice sau a celor din sticla folositi doar soluti de curatare uzuale pe care le gasiti in comert dupa care metalul se sterge cu o laveta uscata iar suprafetele de sticla cu prosoape de hartie.

ATENTIE! Nu folositi solutii chimice abrazive sau spray-uri, exceptand cele pentru lustruit mobila sau care se utilizeaza pentru curatarea sticlei.

- HR - UPUTSTVA ZA UPORABU

Prilikom čišćenja koristite suhu i muku krpu za prašinu. Ukoliko se nameštaj treba detaljnije očistiti, upotrijebite vlažnu krpu za prašinu, a nakon toga obrišite nameštaj suhom krpom. Metalne i staklene dijelove nameštaja čistite bilo kakvim primjerenum deterdžentom kako bi mu vratili sjaj. Nakon toga obrišite metalne dijelove suhom krpom, a staklene papirnatim ručnikom.

UPOZORENJE! Ne koristite oštra i hrapava sredstva za brisanje kao ni jake deterdžente i otapala. Upotrijebite blaga sredstva primjerena čišćenju nameštaja.

- S - TIPS FÖR VARD AV MÖBLER

Använd anvisningarna nedan för korrekt underhall av möblerna: Vid enkel rengöring använd en torr trasa. Om du behöver en mer grundlig rengöring av möbler, bara torka med en fuktig trasa och torka sedan torrt med en torr trasa. Glänsande delar av metall och glas rengörs med kommersiellt rekommenderade medel för att återfå den ursprungliga glansen. Sedan torkas metalldelarna med en torr trasa och glas poleras med mjukt papper.

VARNING! Använd inte frätande, repande, okända rengöringsmedel med undantag för tydligt märkta för detta ändamål.

- I - ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE:

Quando si spolvera adoperare assolutamente un panno asciutto. Se viene effettuato una pulitura a fondo eliminare il residuo dalla superficie con un panno umido ed' infine strofinare affinché la superficie sara' asciutta. Sulle parti cromate o in vetro adoperare i prodotti generici. Dopodiché strofinare le parti lucide con un panno, per il vetro usare carta assorbente.

ATTENZIONE! Non usare prodotti abrasivi o spray (salvo per vetro).

-UKR- РЕКОМЕНДАЦІЇ ПО ДОГЛЯДУ МЕБЛІ

Будь ласка, використовуйте наступні коментарі по правильному використанню меблів: Для очищення використовувати чисту суху тканину. Якщо меблі вимагає ретельного чищення використовуйте вологу тканину і протріть насухо. Блискучі металеві частини і скло очищається комерційно доступні засоби, щоб відновити первісний блиск. Потім протріть сухою тканиною, металом, склом, дзеркалом або не пиллячим папером.

УВАГА! Не використовуйте юкі, абразивні чистячі засоби, аерозолі невідомим, за винятком випадків, прямо призначеної для цієї мети.

-LT- APRŪPES VADLĪNIJU MĒBELEĀM

Ludzu, izmantojet šadus komentarus par pareizu izmantošanu mebelu: tirišanai izmantot tiru sausu lupatinu. Ja mebeles prasa rupigu tirišanu, izmantojet mitru dranu un pec tam noslaukiet to sausu. Spidiga metala dalas un stikla jatira komerciali pieejamos lidzeklus, lai atgutu sakotnejo spidumu. Tad noslaukiet ar sausu lupatinu, metals, stikls, spogulis vai ne pylācum mīkstu papiru.

PIEZIME! Nelietojiet asus, abrazivus tiritajus, aerosoli nezinamus savadak, ka marketi šim nolukam.

-LV- PRIEŽIŪROS GAIRES BALDŪ

Prašome naudoti šias pastabas apie tinkamai naudoti baldai: Valymui naudokite švaru sausą skudureli. Jei baldai reikia kruopščiai išvalyti, naudoti dregnu skudureliu ir tada nuvalykite ji sausa. Shiny metalines dalys ir stiklo išvalyti komerciškai prieinamas priemones, skirtas susigrąžinti pradini blizgesi. Tada nuvalykite sausu skudureliu, metalo, stiklo, veidrodžio ar ne pylācum minkštu popieriaus.

DEMESIO! Nenaudokite agresyviu, abraziviniu valikliu, purškalai nežinomu išskyrus tuos atvejus, kai tai aiškiai paženklinti šiam tikslui.

-EST- CARE SUUNISED MÖÖBEL

Palun kasutage oma kommentaariid nouetehokase kasutamise mööbel: puhastamiseks kasutage puhost kuiva lapiga. Kui mööbel nouavad pohjalikku puhastamist, kasutage niisket lappi ja pühkige see kuivaks. Särvavad metallosed ja klaas puhastada müügil viis taastada esialgse läike. Seejärel pühkige kuiva lapiga, metall, klaas, peegel voi mitte pylācum pehme paperi.

TÄHELEPANU! Ärge kasutage söövitavaid, abrasiivseid puhastusvahendeid, pihustid teadmata teisiti kui märgistatud selleks.